

UNIVERSITATEA "DUNĂREA DE JOS" DIN GALAȚI

Facultatea de Litere

Departamentul de engleză

Concurs pentru ocuparea postului de profesor, poz. 4

Disciplinele postului: Limbă engleză contemporană; Semantică/Limba engleză contemporană. Semantică;

Traducere și elemente de stil; Limbă engleză

Domeniul postului: Filologie.

Publicat în Monitorul Oficial nr. 324 din data de 10.06.2014

**FIȘA DE VERIFICARE
A ÎNDEPLINIRII STANDARDELOR MINIMALE
pentru ocupare posturi didactice și de cercetare**

I. DATE DESPRE CANDIDAT

NUME: **NEAGU**

PRENUME: **MARIANA**

CNP: 2580625170353

Postul pentru care candidează: Profesor

Departamentul: Engleză

Poziția în Statul de funcțiuni: 4

Facultatea: Litere

II. DATE PRIVIND ÎNDEPLINIREA CONDIȚIILOR DE CONCURS

1. DOCTORAT

Doctor din anul 1998, în domeniul FILOLOGIE, specializarea limba engleză, Confirmat prin Ordinul M.Ed.C nr.3772 din 5.05. 1999

2. Îndeplinirea condițiilor privind ocuparea funcțiilor didactice și de cercetare vacante, prevăzute la cap.III (art.13-21) din Metodologia privind ocuparea posturilor didactice și de cercetare a Universității "Dunărea de Jos" din Galați:

(1) deținerea diplomei de doctor – **criteriu îndeplinit**

(2) îndeplinirea standardelor minime naționale de ocupare a posturilor didactice, specifice funcției de profesor universitar, stabilite de CNATDCU prin Ordin al ministrului (nr.4204/15.07.2013) – **criteriu îndeplinit**

Semnătura ,



STANDARDE MINIMALE ȘI OBLIGATORII PENTRU CONFERIREA TITLURILOR DIDACTICE DIN ÎNVĂȚĂMÎNTUL SUPERIOR ȘI A GRADELOR PROFESIONALE DE CERCETARE – DEZVOLTARE

Conf. univ. dr. Mariana NEAGU

Domeniul activităților	Tipul activităților	Categoriile și restricții	Subcategoriile	Indicatori	
1. Activitatea didactică și profesională (A1) Total: 117puncte	1.1. Cărți și capitole în lucrări de specialitate:	1.1.1. Carte de autor unic, bazată pe teza de doctorat.		Publicarea - DA	
		1.1.2. Carte de autor unic sau coautor (monografie, sinteză, studiu lingvistic, studiu filologic, dicționar științific).	autor	1X20p 20p	
			coautor	1 x 10 p 10 puncte	
		1.1.3. Ediție critică filologică (text vechi, documente, traducerea și editarea critică a unui text scris într-o limbă veche).	autor	-	
			coautor	-	
		1.1.4. Editarea unei opere științifice sau literare; traducerea și dotarea cu aparat critic (note și/sau comentarii) a unei opere științifice.	autor	1x10p 10 puncte	
			coautor	-	
		1.1.5. Coautor la lucrări fundamentale sau de referință (dicționare, atlase, enciclopedii, tratate).			
		1.1.6. Colaborator la lucrări internaționale constituind elemente ale unor serii științifice fundamentale publicate la edituri străine de prestigiu.	autor articol	3x10p 30 puncte	
			coautor articol	1x5p 5 puncte	
		1.2. Îndrumare:	1.2.1. Conducător de doctorat.		-
		1.3. Material didactic:	1.3.1. Curs sau manual universitar	autor	6x 6 p 36 puncte
				coautor	2x3p 6 puncte
2. Activitate de cercetare (A2) Total: 783 puncte	2.1. Articole, studii, comunicări, recenzii	2.1.1. în: reviste indexate în bazele de date internaționale, reviste clasificate de CNCS ca A sau B, volume ale unor conferințe sau congrese internaționale.	autor	27x10p 270 puncte - 2 articole în <i>ISI / Arts & Humanities Citation Index + ERIH</i>	
			coautor	2 x 5 p 10 puncte	
		2.1.2. în: Analele/Buletinele/Anuarele științifice ale Universităților, Academiei, volume colective,	autor	22 x 6 p 132 puncte	
			coautor	1x3p 3 puncte	

		omagiale, în memoriam, reviste clasificate C; reviste științifice necotate.		
		2.1.3. Comunicări la zilele Universităților, colocvii, simpozioane, conferințe, mese rotunde, ateliere științifice, organizate în cadru instituțional de către Universități, Academia Română, Institutele de cercetare ale Academiei Române.		67 x 5 p 335puncte
		2.1.4. Recenzii științifice publicate în reviste de specialitate.		1x2p 2 puncte
		2.1.5. Studii, eseuri, articole pe teme literare publicate în reviste de specialitate, necotate CNCS, cu ISSN.		-
	2.2. Activitate editorială:	2.2.1. Editarea de volume decurgând din lucrări ale unor simpozioane, colocvii, conferințe, congrese, work-shop-uri pe teme științifice sau de formare a doctoranzilor, organizate în cadru instituțional de către Universități, Academia Română, Institutele A.R.	coordonator	-
co-editor			-	
		2.2.2. Referent științific la Edituri sau reviste din țară sau din străinătate.		5x1p 5 puncte
		2.2.3. Membru în colectivul de redacție al unei reviste de specialitate din țară sau din străinătate.		1x2p 2 puncte
	2.3. Organizarea de manifestări științifice:	2.3.1. Colocvii, simpozioane, conferințe sau congrese.	organizator	4x5p 20puncte
	2.4. Granturi	2.4.1. obținute prin competiție, pe baza unui proiect de cercetare.	director	-
			membru	2 x 2p 4 puncte
3. Recunoașterea și impactul activității (A3) Total: 109 puncte	3.1. Traduceri:	3.1.1. operă științifică sau beletristică dintr-o limbă modernă.		2X1p 2 puncte
	3.2. Carte de autor publicată în străinătate.	3.2.1. Punctajul se adaugă chiar dacă lucrarea (volum sau articol) a fost deja publicată în România sau în Republica Moldova.		-
	3.3. Citare, mențiuni bibliografică, cronică, recenzare.	3.3.1. Cu excepția autocitărilor. Lucrările în care se face citarea trebuie să aibă ISBN sau ISSN. Pe parcursul unui capitol sau studiu se punctează o singură citare.		11 x 2p 22 puncte
		3.3.2. Cronică recenzare.		-
3.4. Premii și distincții	3.4.1. oferite de Universități, Institute de cercetare, Academii,		-	

	academice	USR, Asociații profesionale de nivel național.		
	3.5. Keynote speaker	3.5.1. la colocvii, simpozioane, conferințe, congrese.		5x1p 5puncte
	3.6. Stagii în străinătate	3.6.1. Visiting Professor.	Cel puțin o lună.	-
		3.6.2. Stagiul postdoctoral (exclus Erasmus - staff mobility)		=
	3.7. Prezența în baze de date din țară și străinătate:	3.7.1. ProQuest Central, Ebsco, SpringerLink ejournals, Wiley Online Library, Cambridge, CEEOL, JSTOR, Oxford Journals, Ulrichs, ISSN, ERIH, KVK, worldcat.org, kubonsagner.de, bibliomadrid.org, libfl.ru, wolfram.schneider.org, ceecs.net, registaimperii.adwmainz.de, lib.washington.edu, jenopc4.thulb.uni-jena.de și altele, în cataloagele B.C.U. București, Cluj, Iași, Timișoara, B.A.R. și în cele ale bibliotecilor din străinătate.		23 x 2p 46 puncte
	3.8. Comisii:	Prezența într-o comisie de susținere a tezei de doctorat sau într-o comisie de concurs pentru ocuparea unei funcții didactice sau în cercetare.		17x2p 34 puncte

Notă: Nu este obligatorie îndeplinirea cumulată a tuturor cerințelor din interiorul unui criteriu.

Condiții minime, punctaj		
Domeniul de activitate	Profesor, CP I, Abilitare	Conferențiar și CP II
	publicarea tezei de doctorat - DA	
Activitatea didactică și profesională A.1.	117 puncte / minimum 100 puncte	minimum 50 puncte
Activitatea de cercetare A.2.	783 puncte / minimum 240 puncte	minimum 120 puncte
Recunoașterea impactului activității A.3.	109 puncte / minimum 30 puncte	minimum 10p
Total	1009 puncte /minimum/ 370 puncte	minimum 180 puncte

Data,
11.07.2014

Semnătura,



1. Activitatea didactică și profesională (A1)

1.1. Cărți și capitole în lucrări de specialitate 75p

1.1.1. Carte de autor unic, bazată pe teza de doctorat – PUBLICATĂ.

1.1.2. Carte de autor unic sau coautor (monografie, sinteză, studiu lingvistic, studiu filologic, dicționar științific) 30 p

autor 20p

Neagu, M. *Categories in Natural Languages: the Study of Nominal Polysemy in English and Romanian*. Buzau: Editura Alpha.

coautor 10p

Neagu Mariana și Daniela Șarpe. 1999. *An English–Romanian Dictionary of Economic Terms*. Galați: Alma (240 p) ISBN 973-9290-44-2

1.1.4. Editarea unei opere științifice sau literare; traducerea și dotarea cu aparat critic (note și/sau comentarii) a unei opere științifice. 10 p

autor 10p

Neagu Mariana. ed. 2005. *Understanding and Translating Metaphor*. București: Editura Didactică și Pedagogică, ISBN 973-30-1521-0 (231 p)

1.1.6. Colaborator la lucrări internaționale constituind elemente ale unor serii științifice fundamentale publicate la edituri străine de prestigiu 35 p

autor articol 30p

1.Neagu, Mariana. 2007. "English verb particles and their acquisition. A cognitive approach" in *Revista Espanola de Linguistica Aplicada*, Vol. 20/ 2007, ISSN 0213-2028, pp. 121-139.

2.Neagu, Mariana. 2010. Cognitive Linguistics in Romania. In *Cognitive Modelling in Linguistics. Proceedings of the 11th International Conference* (ed. V. Solovyev, M. Chernyshov, V. Polyakov), vol. 1, Kazan: Kazan State University Press, ISBN 978 5 98180 779 4, pp. 21-35.

3.Neagu, Mariana. 2012. High-Level Metaphor as a Motivating Factor in the Caused-Motion Construction. In *Cognitive Modelling in Linguistics* (ed. Vladimir Polyakov si Valery Solovyev). Newcastle upon Tyne: Cambridge Scholars Publishing, **2012**, ISBN 1-4438-3653-2, p. 13-22.

coautor articol 5p

4.Neagu Mariana and Gabriela Colipca. 2014. Metaphor and self/other representations: A study on British and Romanian headlines on migration. In *Metaphor and intercultural Communication* (ed. Andreas Mussolf, Fiona

MacArthur, Giulo Pagani). London and New York: Bloomsbury Publishing Group, ISBN 978 144 116 5473, p. 201-223.

1.3. Material didactic 42 puncte

1.3.1. Curs sau manual universitar

autor 36p

1. Neagu, Mariana. 1996. *Elements of English Semantics and Pragmatics*. Brăila: Evrika ISBN 973-97601-8-X (85 p)
2. Neagu, Mariana. 1997. *English Phonetics and Phonology: A Coursebook*. Brăila: Evrika ISBN 973-98-118-2-5 (122p)
3. Neagu Mariana. 2000. *Language, Culture and Civilization. English In and Outside the British Isles*. Galați: Editura Fundației Universitare "Dunărea de Jos" ISBN 973 99667-8-0, (140 p)
4. Neagu Mariana. 2001. *Variety and Style in English*. Buzău: Editura Alpha ISBN 973-8054-29-X (212 p)
5. Neagu Mariana. 2005. *Cognitive Linguistics. An Introduction*. București: Editura Didactică și Pedagogică ISBN 973-30-1590-3 (179 p)
6. Neagu Mariana. 2006. *English Pronunciation, Spelling and Vocabulary* București: Editura Ministerului Educației și Cercetării (129 p)

coautor 6p

7. Neagu Mariana (coautor). 1999. *English for Economics. Engleza pentru învățământul superior economic*. Galați, coord. Eugenia Gavrilu, editia a 2-a, Universitatea "Danubius", Galați ISBN 973-8052-05-x (214 p).
8. Neagu Mariana, Roxana Mareș. 2013. *Contemporary English Language: Phonetics, Spelling and Vocabulary*. București: ProUniversitaria, ISBN 978-606-647-553-2, (225 pag).

2. Activitate de cercetare (A2)

2.1. Articole, studii, comunicări, recenzii 746

2.1.1. În: reviste indexate în bazele de date internaționale, reviste clasificate de CNCS categoria A sau B, volume ale unor conferințe sau congrese internaționale 280 puncte

autor 270p

Articole si studii publicate in reviste clasificate de CNCS categoria A

1. Neagu Mariana. 2013 What is Universal and what is Language-specific in the Polysemy of Perception Verbs?" In *Revue roumaine de linguistique*, 2013 (LVIII), No/Issue 3, pp. 329-343 (<http://www.lingv.ro/RRL-2013.html>) – articol in revista **indexata ISI Web of Science (Arts & Humanities Citation Index) și ERIH**
2. Neagu, Mariana. 2007. "English verb particles and their acquisition. A cognitive approach" in *Revista Espanola de Linguistica Aplicada*, Vol. 20/ 2007, ISSN 0213-2028, pp. 121-139. http://www.researchgate.net/publication/28201844_English_verb_particles_and_their_acquisition_a_cognitive_approach articol in revista **indexata ISI Web of Science (Arts & Humanities Citation Index) și ERIH**

Articole si studii publicate in reviste clasificate de CNCS categoria B

3.Neagu Mariana. 2003. "Understanding Causality: Evidence from Prepositions in English and Romanian" in *Bucharest Working Papers in Linguistics*, volume V, no.2, p.61-69.

4.Neagu Mariana. 2008. Please do not crack skull'. A Glimpse at (g)localized English. *Bucharest Working Papers in Linguistics*, volume X, no.2, Editura Universității din București, pp.59-66 (aparută in 2009). ISSN 1454-9328.

5.Neagu Mariana.2010. The Cognitive Linguistic Enterprise in Romania. *Bucharest Working Papers in Linguistics*, volume XII, no. 2, Editura Universității din Bucuresti, ISSN 1454-9328, pp. 105-114.

6.Neagu Mariana. 2011. Figurative Uses of the Caused-Motion Construction. *British and American Studies*, ed. Hortensia Pârlog, vol. XVII, Timișoara: Editura Universității de Vest, ISSN 12 24 -3086, p. 211-222.

Articole și studii publicate în volumele unor conferințe internaționale din străinătate

7.Neagu Mariana. 1999. "Flowers, Vegetables, Fruits and Weeds: A Metaphorical Approach" in *Proceedings of the AISB'99 Symposium on Metaphor, Artificial Intelligence and Cognition*, Edinburgh, p. 118-121.

8.Neagu Mariana. 1999. "On Linguistic Aspects from a Cross-cultural Perspective" in *Proceedings of the Generative Art '99 2nd International Conference*, Milano, p. 257-265.

9.Neagu Mariana. 2012. Metaphor as a cognitive process. In: S.I. Masalova, A.K. Belousova & O.M. Štompel' (eds.) Kognitivnye issledovanija na sovremennom etape.[Cognitive research nowadays] KISE-2012. Proceedings of the "Tret'ei Meždunarodnoi Naučno-Praktičeskoj Konferencii"[The 3rd International Scientifico-Practical Conference] March 29-30, Rostov-na-Donu, Russia: UDK 101.1+167, 2012, pp.117-126.

Articole și studii publicate în volumele unor conferințe internaționale din țară

10.Neagu Mariana. 1998. "The Semantics of Social Terms: Systematicity and Variation" in *Proceedings of the Second International Conference in Sociolinguistics*, Craiova , p.128-136.

11.Neagu Mariana. 2004. "Cross-Cultural Communication: Theoretical and Practical Issues" in *ISMs and NESSES*, 2nd Anti-Conference, Ovidius University Press, Constanța, p. 485-496

12.Neagu Mariana. 2005. Metonymy. A Cognitive Linguistic View. In *Tradition, Modernity and Post modernity"* International Conference, Iași, Universitas XXI, p. 340-359

13.Neagu Mariana. 2006. 'In One's Heart of Hearts' - the Folk Model of the Heart in English and Romanian. In *The Fellowship of Cultural Rings. Proceedings of the International Conference* ed. Elena Croitoru, Michaela Praisler, Daniela Țuchel. Galați, October 20-21, 2005. București, EDP, ISBN (10) 973-30-1259-9, p. 169-175.

14.Neagu Mariana. 2006. Communication Styles across Cultures. In *Circulația modelelor culturale în spațiul euroregiunilor. Proceedings of the International Conference*, Galați, May 26-28, ed. Doinița Milea și Simona Antofi, Editura Fundației Universitare "Dunărea de Jos", Galați, vol. I, ISBN (10) 973-627-316-4, p. 158-171.

15. Neagu Mariana. 2006. Tipul etnologic românesc. Un studiu al expresiilor care conțin termenii *inimă* și *sufflet*. In *Comunicare interculturală și integrare europeană*, ed. Ofelia Ichim, Iași, Editura Alpha, ISBN 973-8953-07-3, p.237- 245.
16. Neagu Mariana. 2007. Politeness and the Public Sphere. In *Communication and Argumentation in the Public Sphere. Proceedings of the First CAPS Conference*, ed. Anca Gâță și Adela Drăgan, Galați: Galați University Press, vol. 3, ISSN 1843-7893, p. 423 – 435.
17. Neagu Mariana. 2008. Metaphorical Thought in Culture: the Issue of Time in Romanian. In *Culture, Subculture, Counterculture. International Conference* (ed. Michaela Praisler și Gabriela Colipcă) , November 2-3, 2007. Galați, Editura Europlus, ISBN 978 973 7845-95-5, p. 137-156,
18. Neagu Mariana. 2008, On the (Un)translatability of Puns. *Proceedings of the 8th International Summer School and Symposium on Humour and Laughter*. Galați, 23-28 iunie ISBN 978-973-88848-3-0, Galați: Galați University Press, p. 91-102
19. Neagu Mariana. 2008. Looking at Time Again. A Conceptual and a Lexical Perspective. In *Translation Studies. Retrospective and Perspective Views. Conference proceedings. Galați 1-2 noiembrie 2007*. ed. Elena Croitoru și Floriana Popescu, Galați: Europlus, ISBN 978-973-7845-99-3, p. 147-157.
20. Neagu Mariana. 2009. Ideological positions and impartiality in hard news articles. In *IDAH (Identity, Alterity, Hibridity) Conference Proceedings* (edited by Ioana Mohor and Gabriela Colipcă), Galați: Galați University Press, ISBN 978-606-8008-31-8, pp. 504-515.
21. Neagu Mariana. 2009. "Beware of your luggage"! A Glimpse at (G)localized English. In *Translation Studies. Retrospective and Perspective Views. Conference Proceedings* (ed. Elena Croitoru și Floriana Popescu), Galați: Galați University Press, ISSN 2065-3514, p. 139-146.
22. Neagu Mariana. 2009. Pun Translation or the Best of the Worst. In *Translation Studies: Retrospective and Prospective Views*, vol. 6, (ed. Elena Croitoru, Floriana Popescu), Galați: Galați University Press, ISSN 2065-35-14, p. 78-86.
23. Neagu Mariana. 2009. "The difference is that Romanians are now European like us". Functions of Intertextuality in hard news reports. In *Melanges francophnes. Actes de la conference annuelle "Formes textuelles de la communication. De la production a la reception"*. Galați: Galați University Press, ISSN 1843-8538, p.65-73.
24. Neagu Mariana. 2010. On Meanings of „Construction”. Past and Recent Approaches. *Communication interculturelle et litterature*. Nr. 1 (9), ianuarie-februarie martie , Editura Europlus, ISBN 1844-6965, p. 344-354.
25. Neagu Mariana. 2010. Challenges in Translating Des Mac Hale's „Irish Wit”. In *Translation Studies. Retrospective and Perspective Views. Conference Proceedings* (ed. Elena Croitoru, Floriana Popescu și Steluța Stan), vol.9, Galați: Galați University Press, ISSN 2065-3514, p.55-61.
26. Neagu Mariana. 2011. Updating Translations: The Case of Shakespeare's "King John" in Romania. *Translation Studies. Retrospective and Prospective Views. Conference Proceedings*.(ed. Elena Croitoru, Floriana Popescu și Antoanela Marta Mardar. vol.12, Galați: Galați University Press, ISSN 2065-3514, p.67-76.

27.Neagu Mariana. 2011. Metaphors of migration and the British written media. *Melanges francophones*, Actes du colloque international "Canons et rituels dans les pratiques discursives". vol. 5, nr.6, Galați: Galați University Press, ISSN 1843-8539, p. 447-458.

coautor 10p

28.Neagu Mariana și Anca-Irinel Teleoacă. 2004. "Exploiting Lakoffian Ontological and Spatial Metaphors in an E-Language" in *Bucharest Working Papers in Linguistics*, volume VI, no.2, p.22-33. (revista clasificata B+)

29.Neagu Mariana și Anca-Irinel Teleoacă. 2005. "Is There Anything Cultural in the Domain Matrix of SOUL?" in *Cultural Matrix Reloaded. 7th International Conference of Romanian Society for English and Romanian Studies*, București, Editura Didactică și Pedagogică, p. 216-229

2.1.2. În: Analele/Buletinele/Anuarele științifice ale Universităților, Academiei, volume colective, omagiale, in memoriam, reviste clasificate C; reviste științifice necotate_135 puncte

autor 132p

1.Neagu Mariana. 1990. "Eufemismele și disfemismele - Strategii ale comunicării in limbajul jurnalistic" [Euphemisms and disphemisms: two communicative strategies used in journalese] in *Analele Universității "Dunărea de Jos"*, Galați, p. 63-66.

2.Neagu Mariana. 1992, "Sense Extension in Terms of the Location Semantic Role" in *Analele Universității "Dunărea de Jos"*, Galați, p. 75-78

3.Neagu Mariana. 1992, "Polysemantic Animal Terms: a Frame Semantics Approach" in *Analele Universității "Dunărea de Jos"*, Galați, p. 60-69

4.Neagu Mariana. 1994, "Behaviour Properties of Animal Frames" in *Révue roumaine de linguistique*, vol. XXXIX, no.3-4, Editura Academiei, București, p.402-407.

5.Neagu Mariana. 1995, "Metonymic and Metaphoric Patterns in Regular and Referential Polysemy" in *Colocviile filologice gălățene*, Galați, p. 41-53

6.Neagu Mariana. 1995, "Polysemy: the Semantics of Deverbal Nouns" in *Studii de limbi și literaturi moderne*, Timișoara, p.121-129

7.Neagu Mariana. 1996, "Some Remarks on Conceptual Metaphors: the Case of Fire Metaphors" in *Colocviile filologice gălățene*, Galați, p.138-146

8.Neagu Mariana. 1996/97, "On Structuring Principles in Language" in *Analele Universității "Dunărea de Jos"*, Galați, p. 40-47

9.Neagu Mariana. 1996/7, "Types of Event and Participant Roles" in *Analele Universității "Dunărea de Jos"*, Galați, p. 123-126

10.Neagu Mariana. 1998, "Metaphors as a Way of Thinking" in *Colocviile filologice gălățene*, Galați, p. 91-94

11.Neagu Mariana. 1998, "Water, Air and Earth Metaphors in English and Romanian" in *Analele Universității "Dunărea de Jos"*, Galați, p. 61-67

12. Neagu Mariana. 1999. "The Application of the Cognitive View at Language Level" in *Analele Universității "Dunărea de Jos"*, Galați, p. 44-51.
13. Neagu Mariana. 1999. "Modern Alternatives to the Classical View of Categories" in *Analele Universității "Dunărea de Jos"*, Galați, p. 19-28.
14. Neagu Mariana. 2000. "Metaphorical Extensions of Perception Verbs" in *Analele Universității "Dunărea de Jos"*, Galați, p. 22-26.
15. Neagu Mariana. 2002. "Loanwords. A View from Cognitive Linguistics" in *Analele Universității "Dunărea de Jos"*, Galați, p. 49-54
16. Neagu Mariana. 2003. "Ethnocentrism, Relativism and Cultural Values" in *Colocviile filologice gălățene*, p. 62-72.
17. Neagu Mariana. 2003. "Metonymic and Metaphoric Mappings in -er Nominals", in *Analele Universității "Dunărea de Jos"*, Galați, p. 135-141
18. Neagu Mariana. 2004. "Speaking of Significant Silence" in *Analele Universității "Dunărea de Jos"*, Galați, p. 92-96.
19. Neagu Mariana. 2007. "Can cognitive linguistics be applied? The case of English verb particles and their acquisition." In *Pitar Mos: A Building with a View. Papers in Honour of Alexandra Cornilescu*. ed. Gabriela Alboiu, Andrei A. Avram, Larisa Avram, Daniela Isac, București: Editura Universității din București, ISBN 978-973-737-312-0, p. 471-489.
20. Neagu Mariana. 2008. Relevance Theory. Claims and Applications. In *Analele Universității "Dunărea de Jos"*, din Galați, Fascicula XXIV, An 1, Nr.1, Actele conferinței internaționale *Lexic comun, lexic specializat*. 17-18 oct. 2008, ed. Doina-Marta Bejan, Virginia Lucatelli, Oana Cenac), Galați: Galați University Press, ISSN 1844-9476, p. 327-339.
21. Neagu Mariana. 2010. On Meanings of „Construction”. Past and Recent Approaches. *Communication interculturelle et litterature*. Nr. 1 (9), ianuarie-februarie martie, Editura Europlus, ISBN 1844-6965, pp. 344-354.
22. Neagu Mariana. 2010. What's in Name? Senses of the Term „Construction”. In *Lexic comun, lexic specializat* (ed. Doina Marta Bejan). *Analele Universității „Dunărea de Jos” din Galați*, Fascicula XXIV, An III, Nr. 1(3), Galați: Europlus, ISSN 1844-9476, pp.190-195

coautor 3p

23. Neagu Mariana și Gabriela Colipcă. 2008. Towards an Interdisciplinary Approach to Media Discourse: Three CDA Models. In *Analele Universității "Dunărea de Jos"*, din Galați, ed. Floriana Popescu, Galați: Galați University Press, ISSN 1221-4647, p.59-73.

2.1.3. Comunicări la zilele Universităților, colocvii, simpozioane, conferințe, mese rotunde, ateliere științifice, organizate în cadru instituțional de către Universități, Academia Română, Institutele de cercetare ale Academiei Române 335 puncte

În străinătate: 100 puncte

1. *Animal Frames in English and Romanian: Same or Different?*
(Amsterdam, 5th International Cognitive Linguistics Conference, 14-19 iulie 1997)

2. *The Cognitive Theory of Metaphor and Metonymy: State of the Art and Applications to English Studies*
(Debrecen, 4th European Society for the Study of English Conference, 5-9 septembrie 1997)
3. *Plant Metaphors in English and Romanian*
(Tilburg, Researching and Applying Metaphor III: Metaphor across languages, 30 iunie - 2 iulie 1999)
4. *Head Over Heels: Toward A Typology Of European Love*
(Tilburg, Researching and Applying Metaphor III: Metaphor across languages, 30 iunie - 2 iulie 1999)
5. *Water, Air and Earth Metaphors in English and Romanian*
(Stockholm, 6th International Cognitive Linguistics Conference, 10-16 iulie 1999)
6. *How Universal Are Conceptual Metonymies? A Cross-language Comparison*
(Santa Barbara, 7th International Cognitive Linguistics Conference, 22-27 iulie 2001)
7. *Architecture of the Profession: New Visions for the Accomplished Teachers*
(Santa Barbara, 18th Summer Seminar for Language Teachers, 28 iulie-3 august 2001)
8. 'Speak to me, I have so many things to tell you': silence and nonlistening in Japanese and Romanian cultures
(La Rioja, 8th International Cognitive Linguistics Conference, 20-25 iulie 2003)
9. *The Romanian Ethnologic Type: a Study of SOUL Idioms*
(Portsmouth, 'Language, Culture and Mind' Conference, 18-20 iulie 2004)
10. *English Verb Particles and their Acquisition*
(Madrid, AESLA International Conference, 30 martie – 1 aprilie 2006)
11. *Can Cognitive Linguistics be applied? The case of English verb particles and their Acquisition*
(Cork, BAAL/IRAAL International Conference, 7-9 septembrie 2006)
12. *Motion Metaphors of Time in Romanian*
(Cardiff, 2nd UK- Cognitive Linguistics Conference, 27-30 august 2007)
13. *On Constructional Polysemy*
(Logrono, Figurative Language Learning and Figurative Language Use Conference, 29-31 noiembrie 2009)
14. *Glocalized English – a resource of unintentional humour and even more*
(Zurich, 10th International Summer School and Symposium on Humour and Laughter: Theory, Research and Applications, 5-10 iulie 2010)
15. *Migration Metaphors in the English and Romanian Written Press* - co-autor Gabriela Colipcă
(Logrono, the 44th Annual Meeting of the Societas Linguistica Europaea, 8-11 septembrie 2011)
16. *Metaphor as a cognitive process. KISE-2012. Kognitivnye issledovanija na sovremennom etape.* [Cognitive research nowadays]. "Tret'ei Meždunarodnoi Naučno-Praktičeskoj Konferencii" [The 3rd International Scientifico-Practical Conference] 29-30 martie 2012, Rostov-na-Donu, Russia.
17. *Meaning construction and meaning interpretation in English and Romanian perception verbs*
(Logrono, the 3rd International Conference on Meaning Construction and Meaning Interpretation: Applications and Implications, 18-20 iulie 2013).
18. *Translating Culture and Figurative Language with Salman Rushdie. An East-West Game of Mirrors* (co-autor Isabela Merila)
(Kielce, Cultures in Literatures in Translation, 5-6 decembrie 2013).
19. *Linguistic creativity and its implications for translation. On Salman Rushdie's metaphors, similies and puns.*

(Saratov, Foreign Languages in the Context of Intercultural Communication, 26-28 februarie 2014)

20. Participare la Seminarul "Dernières leçons d'Émile Benveniste: semiologie, langue et écriture (Istanbul, Universitatea Tehnica Yıldız, 17-18 aprilie 2014)

În țară: 235 puncte

21. *Illocutionary Potentials of Speech Idioms*

(Iași, Conference of English and American Studies, 10-12 mai 1991)

22. *Prototype Theory: Its Role in the Study of Lexical Meanings*

(Galați, 45th Anniversary Session of the University, 25-26 octombrie 1991)

23. *Metaphor and Metonymy, Basic Sources of Polysemy*

(București, Closing Seminar of Grammar and Pragma-linguistics, 15-17 decembrie, 1991)

24. *Lexical Inferring through Sense Relations*

(Galați, Symposium: 'Present-Day Problems in Teaching Foreign Languages, 27 noiembrie 1992)

25. *Figurative Uses of Nouns Denoting Animals*

(Galați, Scientific Session of the English Department, 29 octombrie 1993)

26. *Semantic Changes at the Interface of History and Linguistics*

(Galați, Scientific Session of the Department of History, 11-12 noiembrie 1994)

27. *The Semantics of Deadjectival Nouns in Romanian and English*

(Timișoara, The British and American Studies Conference, 18-20 mai 1995)

28. *On the Disambiguation of Nominals in Romanian and English*

(Galați, Scientific Session of the Faculty of Letters, 26-28 mai 1995)

29. *Polysemy: the Semantics of -ing Deverbal Nouns*

(București, Scientific Session of the Department of English, 22-23 iunie 1995)

30. *A Contrastive Approach of Polysemantic Deverbal Nouns in Romanian and English*

(Constanța, International Symposium: 'Method and Interdisciplinarity', 10-15 iulie 1995)

31. *Location Senses of Deverbal nouns*

(Suceava, 3rd Edition of the International Symposium of Language Sciences, 13 – 16 octombrie 1995)

32. *New Approaches of Analyzing Lexical Meaning*

(Galați, Scientific Session of the Faculty of Letters, 31 mai 1996)

33. *Metaphors as a Way of Thinking*

(Galați, The Annual Meeting of the English Department, 10-12 octombrie 1998)

34. *Understanding Causality: Evidence from Prepositions in English and Romanian*

(Iași, International Conference celebrating 40 years since the reopening of the Department of English, 26 - 29 martie 2003)

35. *Are diminutives beneficial or detrimental to morphology acquisition?*

(București, The Annual Conference of the English Department, 5-7 iunie 2003)

36. *Manifestations of Cultural Values in Linguistic Interaction*

(Constanța, 2nd Anti-conference, 18-20 septembrie 2003)

37. *Ethnocentrism and Relativism in Approaching Cultural Values,*

(Galați, The Philology Colloquia, 31 octombrie – 1 noiembrie 2003)

38. *Exploiting Ontological E-metaphors*

(București, Scientific Session of the Department of English, 3-5 iunie 2004)

39. *Is There Anything Cultural in the Domain Matrix of 'Soul'?*

(Galați, 'Cultural Matrix Reloaded' Conference, 8-10 octombrie 2004),

40. *The Interaction of Metaphor and Metonymy*

(Iași, 'Mapping the Future' Conference, 23-26 martie 2005)

41. *In One's Heart of Hearts - the folk model of the heart in English and Romanian*

(Galați, 'The Fellowship of Cultural Rings' Conference, 20-21 octombrie 2005)

42. *English Particles: A Chaotic or Logical System?*

(Galați, International Symposium: 'Specialized Language. Theory and Practice', 28-29 octombrie 2005)

43. *Tipul etnologic românesc. Un studiu al expresiilor care conțin termenii 'suflet' și 'inimă'*

(Iași, International Symposium: 'Cross-cultural Communication and European Integration', 11-12 noiembrie 2005)

44. *Metaphors of Translation*

(Galați, International Conference: 'Translation Studies; Retrospective and Prospective Views', 16-17 iunie 2006)

45. *Communication Styles across Cultures*

(Galați, International Symposium: *The Circulation of Cultural Models within the Euroregional Spaces*, 26 - 28 mai 2006)

46. *Politeness and the Public Space*

(Galați, CAPS 1 International Conference, 12-14 aprilie 2007)

47. *Time and Tide Wait for No Man - A Conceptual Analysis of TIME in English and Romanian*

(București, the 9th Conference of the English Department, 31 mai – 2 iunie 2007)

48. *Translating Metaphors of Time in Mihai Eminescu's Poems: a CMT Approach*

(Galați, „Translation Studies : Retrospective and Prospective Views” Conference, 1-2 noiembrie 2007)

49. *Cultural Values and National Stereotypes in Humorous Literature*

(Galați, „Culture, Subculture, Counterculture” Conference, 2-3 noiembrie 2007)

50. *Difficulties in Translating Humour: Sources and Solutions*

(Galați , Journées de la Francophonie: Resources de l'humour et de l'ironie en langues et littératures francophones, 14-15 martie 2008)

51. *Ambiguity as a Source of Humour*

(București, Annual Conference of the English Department, 3-5 iunie 2008)

52. *Pun Translation or the Best of the Worst*

(București, The 10th Conference of the English Department, 5-7 iunie) 2008)

53. *Translating Wordplay*

(Galați, *The 8th International Summer School and Symposium on Humour and Laughte.*, 23-28 iunie 2008).

54. *On the (Un)translatability of Puns*

(Galați, The International Summer School, 23-28 iunie 2008)

55. *Relevance Theory: Claims and Applications*

(Galați, Lexic Comun, Lexic Specializat, 17-18 septembrie 2008)

56. *'Beware of your luggage!' A glimpse at (G)localized English.*

(Galați, Translation Studies: Retrospective and Perspectives, 9-11 octombrie 2008)

57. *„The difference is that Romanians are now Europeans like us”. Functions of Intertextuality in hard news reports.* (Galați, Journées de la Francophonie. Formes textuelles de la communication. De la production à la réception, 27- 29 martie 2009)

58. *Ideological positions and impartiality in hard news articles.*

(Galați, The IDAH (Identity, Alterity, Hybridity) Conference 14-16 mai 2009)

59. *Hard News Reporting or How Objectivity Can Merge into Subjectivity*

(București, the 11th Annual Conference of the English Department, 4-6 iunie 2009)

60. *Representations of Migrant Women in the Media*

(Galați, CAPS4, 3-16 mai 2010)

61. *„He almost scared me out of my wits”. Figurative uses of the caused-motion construction.*

(Timișoara, 20th Conference on British and American Studies, 20-22 mai 2010)

62. *Translation Problems in Menu Lists*

(Galați, the 5th International Conference „Translation Studies: Retrospective and Prospective Views”, 8-9 octombrie 2010)

63. *Metaphors of Migration and the British Written Media*

(Galați, VIII-emes Journées de la Francophonie, 8-10 aprilie 2011)

64. *Representations of Migration in British and Romanian Newspapers*

(București, the Annual Conference of the English Department, 2-4 iunie 2011)

65. Participare la workshopul „Modern vs. Archaic, Page- and Stage-Oriented Text: On Two Romanian Versions of Shakespeare's *King John*”.

(Galați, A 6-a Conferința anuală “Translation Studies: Retrospective and Prospective Views”, 7-8 octombrie 2011).

66. *Living up to the original: imaginative solutions in translating metaphors, similes and puns.*

(Galați, Conferința internațională „Lexic comun, lexic specializat: Manifestări ale creativității limbajului uman, Ediția a 7a, 6-7 iunie 2014)

67. *Lingvistica cognitivista: limite și avantaje*

(Galați, Masa rotundă cu tema “Curenți și tendințe în lingvistica secolului nostru”. Conferința internațională „Lexic comun, lexic specializat: Manifestări ale creativității limbajului uman, Ediția a 7a, 6-7 iunie 2014)

2.1.4. Recenzii științifice publicate în reviste de specialitate_ 2 puncte

Mariana Neagu, Dictionar român – englez de expresii și locuțiuni de Horia Hulban. Editura Polirom, Iași, 2012. Recenzie publicată în Revista *Ethos. Revista de teorie a culturii*. Iași: Institutul European. ISSN 2246 9427, p. 78-80.

2.2. Activitate editorială: 8 puncte

2.2.2. Referent științific la Edituri sau reviste din țară sau din străinătate acreditate: 5 puncte

Referent științific articole în reviste de specialitate din străinătate:

1. *Annual Review of Cognitive Linguistics* ISSN 1817-9751 (volume 5/2007)
2. *Explorations in English Language and Linguistics (ExELL)* Osijek, Croatia ISSN 2303-4858 (vol 1/2013)
<http://www.exell.ff.untz.ba/?cat=7>

Referent științific articole în reviste de specialitate din țară:

2. *Specialized Discourse: Theory and Practice* (editori Adela Drăgan și Anca Găță) Galati: Editura Europlus, ISSN 1843-8423
3. *Lexic comun lexic specializat* (editori Doina Marta Bejan, Virginia Lucatelli și Oana Cenac), Galati: Galati University Press ISSN 1844-9476
4. *Cultura și presa în spațiul european* (editor Mihaela Cirnu) Galati: Galati University Press.
5. *Translation Studies. Retrospective and Prospective Views* (editori Elena Croitoru și Floriana Popescu), vol. 2, 2010, Galati: Galati University Press ISSN 2065-3514.

2.2.3. Membru în colectivul de redacție al unei reviste de specialitate din țară sau din străinătate: 2 puncte

- Translation Studies: Retrospective and Prospective Views* (editori Elena Croitoru și Floriana Popescu), vol. 2, 2008, Galati: Galati University Press ISSN 2065-3514

2.3. Organizarea de manifestări științifice 20 puncte

2.3.1. Membru în comitetul de organizare a unor conferințe și simpozioane 20 puncte

1. IDAH- *Identity, Alterity, Hybridity*, Galați, 14-16 mai 2009
2. *Translation Studies: Retrospective and Prospective Views*, Galați, 8-10 octombrie 2010.
3. *Cultura și presa în spațiul european*, 5-7 noiembrie 2011.
4. *Shakespeareana*, 20-22 aprilie 2007

2.4. Granturi

2.4.1. obținute prin competiție, pe baza unui proiect de cercetare – 4 puncte

membru 4p

- membru în proiectul „Representations of National Identity in the Media” în cadrul proiectului internațional “Gender, Migration and Intercultural Interactions in the Mediterranean and South-East Europe: an interdisciplinary perspective” (acronim: GeMIC), FP7, sursa de finanțare: Comisia Europeană și Universitatea „Dunărea de Jos” din Galați, perioada de desfășurare: 01.02.2008 - 31.01.2011.
- membru în Proiectul internațional LEXICOM (Lexical Constructional Model) – www.lexicom.es cu finanțare în contabilitatea Universității din Logrono, Spania, grant HUM2007-65755/FILO.

3. Recunoașterea și impactul activității (A3)

3.1. Traduceri

3.1.1. Opera științifică sau beletristică dintr-o limbă modernă – 2 puncte

coautor 2p

1. Neagu Mariana și Carmen Patac. 2000. V. Lica. *The Coming of Rome in the Dacian World* Konstanz: Universitätsverlag Konstanz, ISBN 3-87940-707-X, (299p)

2. Neagu Mariana și Isabela Miron. 2006. Alexander the Great in Mihail Sebastian's 'Ultima Oră' – CHAPTER in *PHILIA Festschrift für G. Wirth zum 80 Geburtstag*, Hrsg. Von Vasile Lica unter Mitarbeit von Decebal Nedu, Academica Verlag, Galați, p. 237-289, ISBN 10973-8937-13-2; 13978-973-8937-13-0

3.3. Citare, mențiuni bibliografică, cronică, recenzare 22 puncte

(documente doveditoare anexate)

3.3.1. Citare, mențiuni bibliografică, cronică, recenzare.

1. Di Pellagi Serenela, 2004. Il fenomeno della tranferenza. I *copioni culturali* tra pragmatica e semantica interculturale. In Serie *Studi di Linguistica Contrastiva*
http://scholar.google.com/scholar?q=Di+Serenella+Pelaggi+Serie%3A+Studi+di+Linguistica+Contrastiva&btnG=&hl=ro&as_sdt=0%2C5&as_vis=1

(cartea citată: Neagu, Mariana. 1999. *Categories in natural languages: the study of nominal polysemy in English and Romanian*. Buzau: Alpha Pub. House

2. Chen, Rong, Dirven Rene, Smieja Birgit, Wolf Hans-Georg and Ning Yu. 2007. Cognitive Linguistics Bibliography (CD-ROM). Revista *Cognitive Linguistics*, vol. 18-1, 2007 ISSN 0936-5907

(cartea citată: Neagu Mariana. 2005. *Cognitive Linguistics. An Introduction*. București: Editura Didactică și Pedagogică. ISSN 0936-5907

3. Stanciu, Virgil. 2008. *Dictionar de angliști și americaniști români*. Cluj-Napoca: Tribuna, ISBN 978-973-1878-02-7, p.86

4. Nguyen Phu Quynh Nhu and Phan Thanh Bich Huyen. 2009. *Teaching Phrasal Verbs – A Cognitive Approach*, HCMC University of Education,
http://www.academia.edu/5501640/Graduation_Paper_2009_NGUYEN_PHU_QUYNH_NHU_PHAN_THANH_BICH_H, pp 26-57.

(articolul citat: Neagu, Mariana. 2007. English Verb Particles and Their Acquisition - A Cognitive Approach. *RESLA*, 20, 121-138.)

5. Nobel Augusto Perdu Honeyman. ed. 2010. *Cambio de dimensiones en traducción y comunicación*. Almeria: Editorial Universidad de Almeria, ISBN 978-84-8240-939-9.

6. Martsa, Sándor. 2010 [2000]. On animal frames in English and Hungarian. In *Proceedings of the Ninth International Symposium on Lexicography* April 23-25, 1998 at the University of Copenhagen. Edited by Mogensen, Jens Eric, Pedersen, Viggo Hjørnager, and Zettersten, Arne. Berlin/ New York: Walter de Gruyter, ISBN: 978-3-484-39103-1, pp. 113-124.

(articolul citat: Neagu Mariana. 1994, "Behaviour Properties of Animal Frames" in *Revue roumaine de linguistique*, vol. XXXIX, no.3-4, Editura Academiei, București, p.402-407)

7. Yasuda, Sachiko. 2010. Learning phrasal verbs through conceptual metaphors: A case of Japanese EFL learners. In *Tesol Quarterly*, 2010, volume 44, no. 2, June 2010, pp. 250-273. ISSN 1545 – 7249

(articolul citat: Neagu, Mariana. 2007. "English verb particles and their acquisition. A cognitive approach" in *Revista Espanola de Linguistica Aplicada*, Vol. 20/ 2007, ISSN 0213-2028, pp. 121-139)

8. Martsa, Sandor. 2012. *Conversion in English. A cognitive semantic approach*. A Habilitation Thesis Submitted to the University of Pécs in Partial Fulfillment of the Requirements for the Habilitation Doctor Degree in Linguistics. Publicata la Cambridge Scholars Publishing House, Newcastle-upon-Tyne, ISBN: 1-4438-4932-4

(cartea citată: Neagu, Mariana. 1999. *Categories in Natural Languages: The Study of Nominal Polysemy in English and Romanian*. Buzău: Alpha.)

9. Blais Mary-Jane and Laura M. Gonnerman. 2012. The Role of Semantic Transparency in the Processing of Verb-particle Constructions by French-English Bilinguals. In N. Miyake, D. Peebles, & R. P. Cooper. eds. *Proceedings of the 34th Annual Conference of the Cognitive Science Society*. pp.1338-1343. Austin, Texas: Cognitive Science Society, ISBN: 978-0-9768318-8-4. In *Language Value* July 2012, Volume 4, Number 1 pp. 84-96 <http://www.e-revistas.uji.es/languagevalue> Copyright © 2012, ISSN 1989-7103

(articolul citat: Neagu, Mariana. 2007. "English verb particles and their acquisition. A cognitive approach" in *Revista Espanola de Linguistica Aplicada*, Vol. 20/ 2007, ISSN 0213-2028, pp. 121-139)

10. Breeze, Ruth. 2012. Verb-particle constructions in the language of business and finance. In *Language Value* July 2012, Volume 4, Number 1 pp. 84-96 <http://www.e-revistas.uji.es/languagevalue> Copyright © 2012, ISSN 1989-7103.

(articolul citat: Neagu, Mariana. 2007. "English verb particles and their acquisition. A cognitive approach" in *Revista Espanola de Linguistica Aplicada*, Vol. 20/ 2007, ISSN 0213-2028, pp. 121-139)

11. Imhoff, Brian. 2013. Current studies in Romanian linguistics. *Comparative Romance Linguistics Bibliographies* 62: 18-57, Texas A&M University, <http://escholarship.org/uc/item/03j8g8tt>

(articolul citat: Neagu Mariana. 2013. What is Universal and what is Language-specific in the Polysemy of Perception Verbs?" In *Révue roumaine de linguistique*, 2013 (LVIII), No/Issue 3, pp. 329-343

3.5. Keynote speaker

3.5.1. la colocvii, simpozioane, conferințe, congrese 5 puncte

1. Cognitive Linguistics in Romania

(Constanța, , the 11th International Conference on Cognitive Modelling, 7-14 September 2009)

2. Can Wit Be Translated Wittily?

(Galați, „Translation Studies: Retrospective and Prospective Views” Conference, 8-9 octombrie 2009)

3. „High-level Metaphor as a Motivating Factor in the Caused-Motion Construction”

(Dubrovnik, the 12th International Conference „Cognitive Modelling in Linguistics”, 6-12 septembrie 2010)

4. „Translation and Grammar: the Caused-Motion Construction”

(Galați, the 5th International Conference „Translation Studies: Retrospective and Prospective Views”, 8-9 octombrie 2010)

5. „Metaphor and Ideology in Media Discourse on Migration”

(Corfu, 13th International Conference „Cognitive Modelling in Linguistics”, 22-29 septembrie 2011)

3.7. Prezența în baze de date din țară și străinătate: 46 puncte

3.7.1. ProQuest Central, Ebsco, SpringerLink ejournals, Wiley Online Librarz, Cambridge, CEEOL, JSTOR, Oxford Journals, Ulrichs, ISSN, ERIH, KVK, worldcat.org, kubonsagner.de, bibliomadrid.org, libfl.ru, wolfram.schneider.org, ceecs.net, regestaimperii. adwmainz.de, lib.washington.edu, jenopc4.thulb.uni-jena.de și altele, în cataloagele B.C.U. București, Cluj, Iași, Timișoara, B.A.R. și în cele ale bibliotecilor din străinătate.

- **BCU CLUJ:**

cluj.ro:8992/F/6IC8HYS24NQ8RUTE19SARCUC3BPEFRH6F2ULD65EL3UT6KEP4F-17131?func=find-b&request=neagu+mariana&find_code=WAU&adjacent=N&local_base=CUC01&x=48&y=9&filter_code_1=WLN&filter_request_1=ENG&filter_code_2=WYR&filter_request_2=&filter_code_3=WYR&filter_request_3=&filter_code_4=WFM&filter_request_4=&filter_code_5=WSL&filter_request_5=

1. Neagu, Mariana. 2005. *Understanding and translating metaphor*. București: Editura didactică și pedagogică.

http://aleph-new.bcucuj.ro:8992/F/6IC8HYS24NQ8RUTE19SARCUC3BPEFRH6F2ULD65EL3UT6KEP4F-18458?func=full-set-set&set_number=103795&set_entry=000001&format=999

2. Neagu Mariana și Daniela Șarpe. 1999. *Dicționar explicativ englez-român de termeni economici*. Galați: Alma.

http://aleph-new.bcucuj.ro:8992/F/6IC8HYS24NQ8RUTE19SARCUC3BPEFRH6F2ULD65EL3UT6KEP4F-18464?func=full-set-set&set_number=103795&set_entry=000003&format=999

3. Neagu Mariana. 2000. *Language, Culture and Civilization. English In and Outside the British Isles*. Galați: Editura Fundației Universitare Dunărea de Jos

http://aleph-new.bcucuj.ro:8992/F/6IC8HYS24NQ8RUTE19SARCUC3BPEFRH6F2ULD65EL3UT6KEP4F-18467?func=full-set-set&set_number=103795&set_entry=000004&format=999

BCU IAȘI: <http://www.bcu-iasi.ro/>

<http://193.231.13.17/vufind/Search/Home?lookfor=neagu+mariana&type=all&submit>

4. *Language, culture and civilization—English In and Outside the British Isles*

de Neagu Mariana

Publicat: Galați, Editura Fundației Universitare Dunărea de Jos, 2000

Carte

5. *Variety and Style in English*

de Neagu Mariana

Publicat: Buzău, Alpha, 2001

Carte

6. *Dicționar explicativ englez-român de termeni economici*

<> *English-Romanian dictionary of economic terms*

de Neagu Mariana

Publicat: Galați, Alma, 1999

Carte

BIBLIOTECA ACADEMIEI ROMÂNE: <http://www.biblacad.ro/>

<http://aleph500.biblacad.ro:8991/F/3YSJRDNMRKUHDH3B2QHKAU68Q1QTH7VUX4JC59T1U3MIBH8YQ9-17287?func=find->

[b&request=neagu+mariana&find_code=WRD&adjacent=N&local_base=RAL01&x=42&y=12&filter_code_1=WLN&filter_request_1=&filter_code_2=WYR&filter_request_2=&filter_code_3=WYR&filter_request_3=&filter_code_4=WFM&filter_request_4=&filter_code_5=WSL&filter_request_5=](http://aleph500.biblacad.ro:8991/F/3YSJRDNMRKUHDH3B2QHKAU68Q1QTH7VUX4JC59T1U3MIBH8YQ9-17287?func=find-b&request=neagu+mariana&find_code=WRD&adjacent=N&local_base=RAL01&x=42&y=12&filter_code_1=WLN&filter_request_1=&filter_code_2=WYR&filter_request_2=&filter_code_3=WYR&filter_request_3=&filter_code_4=WFM&filter_request_4=&filter_code_5=WSL&filter_request_5=)

7. Neagu Mariana și Daniela Șarpe. 1999. *Dicționar explicativ englez-român de termeni economici*. Galați: Alma.

8. Neagu Mariana. 2000. *Language, Culture and Civilization. English In and Outside the British Isles*. Galați: Editura Fundației Universitare Dunărea de Jos.

9. Neagu, Mariana. 2005. *Understanding and translating metaphor*. București: Editura didactică și pedagogică.

10. Neagu, Mariana. 2001. *Variety and Style in English*. Buzău: Alpha.

DIALNET

<http://dialnet.unirioja.es/servlet/busquedadoc?t=neagu+mariana&db=1&td=todo>

11. Mariana Neagu. 2007. English verb particles and their acquisition: a cognitive approach. *Revista española de lingüística aplicada*, ISSN 0213-2028, Vol. 20, 2007, págs. 121-138

WORLD CATALOGUE: <http://www.worldcat.org/>

http://www.worldcat.org/search?qt=worldcat_org_all&q=neagu+mariana

12. *Language, culture, and civilization : English in and outside the British Isles*

by Mariana Neagu

Book

Language: English

Publisher: Galați : Editura Fundației Universitare "Dunărea de Jos", 2000.

13. *Politeness and the Public Sphere*

by Neagu, Mariana

Downloadable archival material

Language: English

Publisher: Anderes Land Misc. Country 2011-04-04T10:35:00Z 2007

14. *English verb particles and their acquisition: a cognitive approach*

by Neagu, Mariana

Downloadable archival material

Language: English

Publisher: Asociación Española de Lingüística Aplicada, AESLA 2007

15. *The coming of Rome in the Dacian world* (trad. Neagu Mariana și Carmen Pațac)

by Vasile Lica

Book

Language: English

Publisher: Konstanz : Universitätsverlag, ©2000.

CEEOL (Central and Eastern European Online Library)

<http://www.ceeol.com/aspx/issuedetails.aspx?issueid=37be57a1-7142-4115-84e0-eda5f4968a38&articleId=1a75ff1c-ea7d-4c21-9d73-0c185e396562>

16. Neagu Mariana. 2010. The cognitive enterprise in Romania, *Bucharest Working Papers in Linguistics*, Nr. 2.

<http://www.ceeol.com/aspx/issuedetails.aspx?issueid=23334248-6e77-467e-a2d7-34abf6085bec&articleId=f3d0e2c3-0fe1-4547-b04f-c3bcc78bf222>

17. Neagu Mariana. 2008. 'Please do not crack skull...!' A glimpse at (g)localized English *Bucharest Working*

Papers in Linguistics, Nr. 2.

Cascadilla Linguistics Working Papers Directory

18. Neagu Mariana. 2010. The cognitive enterprise in Romania, *Bucharest Working Papers in Linguistics*, Nr. 2.

19. Neagu Mariana. 2008. 'Please do not crack skull...!' A glimpse at (g)localized English *Bucharest Working Papers in Linguistics*, Nr. 2.

EBSCO: <http://www.ebscohost.com/>

20. Neagu Mariana. 2010. The cognitive enterprise in Romania, *Bucharest Working Papers in Linguistics*, Nr. 2.

21. Neagu Mariana. 2008. 'Please do not crack skull...!' A glimpse at (g)localized English *Bucharest Working Papers in Linguistics*, Nr. 2.

Ulrichsweb

22. Neagu Mariana. 2010. The cognitive enterprise in Romania, *Bucharest Working Papers in Linguistics*, Nr. 2.

23. Neagu Mariana. 2008. 'Please do not crack skull...!' A glimpse at (g)localized English *Bucharest Working Papers in Linguistics*, Nr. 2.

3.8. Comisii: Prezența într-o comisie de susținere a tezei de doctorat sau într-o comisie de concurs pentru ocuparea unei funcții didactice sau în cercetare – 34 puncte

12 comisii de susținere a tezei de doctorat = 24 puncte

2005: *The use of metaphor in the political and economic fields* de Iuliana Lungu (coord. științific: prof. univ. dr. Horia Hulban, Universitatea „Al. Ioan Cuza” din Iași)

2005: *Disclosing the metaphorical essence of an e-language: a lexico-semantic approach on computer language* de Anca-Irinel Teleoacă (coord. științific: prof. univ. dr. Horia Hulban, Universitatea „Al. Ioan Cuza” din Iași,)

2006: *Fidelitate și alteritate lingvistică și culturală. Problematika traduct:ologică a sinonimiei în limbile franceză și engleză* de Titela Vilceanu (coord. științific prof.univ.dr. Maria Iliescu, Universitatea din Craiova)

2007: *The psychological background of the linguistic discourse* de Valentina Dascălu (coord. științific: prof. univ. dr. Horia Hulban, Universitatea „Al. Ioan Cuza” din Iași)

2007: *Probleme ale metaforei în discursul economic* de Corina Dobrotă (coord. științific: prof. univ. dr. Horia Hulban Universitatea „Al. Ioan Cuza” din Iași)

2007: *Conceptualizări metaforice și metonimice în construcțiile idiomatice din limbile engleză și română* de Ana-Maria Trăntescu (coord. științific prof.univ.dr. Maria Iliescu, Universitatea din Craiova)

2009: *Language in Motion: Taboo Words and Euphemisms in the English Language and Literature* de Ana Maria Supuran (coord. științific: prof. univ. dr. Horia Hulban, Universitatea „Al. Ioan Cuza” din Iași,)

2009: *Deixisul Personal; valențe ale pronumelor personale și de politețe. Aspecte contrastive în română și engleză* de Claudia Pisoschi (coord. științific prof.univ.dr. Maria Iliescu, Universitatea din Craiova)

2010: *Metaphoric and Metonymic Changes of Meaning in the English Terminology of the Food Domain* de Gabriela Andrioai (coord. științific: prof. univ. dr. Horia Hulban, Universitatea „Al. Ioan Cuza” din Iași,)

2011: *The English Community Legal Discourse and Its Impact on the Romanian Legal Texts* (coord. științific: prof. univ. dr. Horia Hulban, Universitatea „Al. Ioan Cuza” din Iași)

2011: *A Stylistic Approach to the Academic Universe in David Lodge’s Trilogy “Changing Places, „Small World”, „Nice Work”* de Luiza Vasluianu (coord. științific: prof. univ. dr. Horia Hulban, Universitatea „Al. Ioan Cuza” din Iași)

2012: *Edgar Allan Poe’s Prose Style* de Amalia Struza (coord. științific: prof. univ. dr. Horia Hulban, Universitatea „Al. Ioan Cuza” din Iași)

5 comisii de concurs pentru ocuparea unei funcții didactice = 10 puncte

2004: concursul pentru ocuparea postului vacant de **lector**, poziția 9 din Statul de funcțiuni al Departamentului de limbi modern aplicate, Facultatea de Litere, Istorie și Teologie, Universitatea Dunărea de Jos din Galați. (candidat : asist. univ .dr. Corina Andone

2004: concursul pentru ocuparea postului vacant de **lector**, poziția 6 din Statul de funcțiuni al Departamentului de limbi moderne aplicate, Facultatea de Litere, Istorie și Teologie, Universitatea Dunărea de Jos din Galați. (candidat : asist. univ.dr. Corina Dobrotă)

2008: concursul pentru ocuparea postului vacant de **lector**, poziția 16 din Statul de funcțiuni al Catedrei de limba și literatura engleză, Facultatea de Litere, Universitatea Dunărea de Jos din Galați. (candidat : asist. univ.dr. Daniela Șorcaru)

2012: concursul pentru ocuparea postului vacant de **conferențiar**, poziția 12, din Statul de funcții al Departamentului de engleză, Facultatea de Litere, Universitatea Dunărea de Jos din Galați.

2013: concursul pentru ocuparea postului vacant de **conferențiar**, poziția 7, din Statul de funcții al Departamentului de Limbi Străine Aplicate, Facultatea de Litere, Universitatea din Pitești (candidat : lector. dr. Adina Matrozi)

Data,
11.07.2014

Semnătura,
Conf. dr. Mariana Neagu

